

**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions  
- TPSGC  
11 Laurier St. / 11, rue Laurier  
Place du Portage, Phase III  
Core 0B2 / Noyau 0B2  
Gatineau, Québec K1A 0S5  
Bid Fax: (819) 997-9776

**SOLICITATION AMENDMENT**  
**MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address  
Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution  
Electrical & Electronics Products Division  
11 Laurier St./11, rue Laurier  
7B3, Place du Portage, Phase III  
Gatineau, Québec K1A 0S5

|   |   |
|---|---|
| <b>Title - Sujet</b><br>Thermal Image Camera Pilot Project  |   |
| <b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b><br>21120-154770/A  | <b>Amendment No. - N° modif.</b><br>001     |
| <b>Client Reference No. - N° de référence du client</b><br>21120-15-2104770   | <b>Date</b><br>2015-04-02                   |
| <b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b><br>PW-\$\$HN-323-67083  |   |
| <b>File No. - N° de dossier</b><br>hn323.21120-154770   | <b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>      |
| <b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b><br><b>at - à 02:00 PM</b><br><b>on - le 2015-06-10</b>  |   |
| <b>F.O.B. - F.A.B.</b><br><b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/> |   |
| <b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b><br>Dubeau, Stéphane   | <b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b><br>hn323 |
| <b>Telephone No. - N° de téléphone</b><br>(819) 956-1533 ( )  | <b>FAX No. - N° de FAX</b><br>( ) -         |
| <b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b><br><b>Destination - des biens, services et construction:</b>   |   |

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

|  |  |
|--|--|
| <b>Delivery Required - Livraison exigée</b>  | <b>Delivery Offered - Livraison proposée</b> |
| <b>Vendor/Firm Name and Address</b><br><b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>   |  |
| <b>Telephone No. - N° de téléphone</b><br><b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>   |  |
| <b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b><br><b>(type or print)</b><br><b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b><br><b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b> |  |
| <b>Signature</b>   | <b>Date</b>                                  |

Solicitation No. - N° de l'invitation

21120-154770/A

Amd. No. - N° de la modif.

001

Buyer ID - Id de l'acheteur

hn323

Client Ref. No. - N° de réf. du client

21120-15-2104770

File No. - N° du dossier

hn32321120-154770

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

---

Cet amendement a pour but de changer le fuseau horaire de l'invitation datée de 2015-04-01 de la façon suivante:

Supprimer:                    heure normale de l'Est (HNE)

Remplacer par:            heure avancée de l'Est (HAE)

Toutes les autres termes et conditions demeurent inchangées.